

**8 – Dépôt de rapports des commissions du conseil**

Le président du conseil appelle le point « Dépôt de rapports des commissions du conseil ».

- 8.01 Dépôt du rapport concernant l'étude du rapport du vérificateur général pour l'exercice 2005 et le premier trimestre 2006 de la Commission sur les finances, sur les services administratifs et le capital humain
- 8.02 Monsieur Jean-François St-Onge dépose le Dépôt du rapport de consultation et des recommandations de la Commission sur les services aux citoyens relativement à l'élaboration d'un programme de propreté à Montréal

---

Un débat s'engage.

---

**CM06 0368**

**Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil municipal**

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 7 juin 2006, par sa résolution CE06 0845,

Il est proposé par M. Claude Trudel

appuyé par M. Frank Zampino

Et résolu :

d'adopter l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 19 juin 2006, tel que livré aux membres du conseil, ainsi que l'avis de convocation de la présente séance en y ajoutant le point suivant :

- 7.08 – Dépôt du Bilan 2005 et plan d'action 2006 – Programme d'accès à l'égalité en emploi 2004-2009

et en y retirant le point 20.18 ainsi qu'en modifiant la séquence de l'ordre du jour de façon à étudier les points 51.03, 51.04 et 51.02 immédiatement après le point 15.

---

Un débat s'engage.

---

Adopté à l'unanimité.

11.01

---

**CM06 0369**

**Adoption du procès-verbal de l'assemblée du conseil municipal du 23 mai 2006**

Il est proposé par M. Claude Trudel

appuyé par M. Frank Zampino

Et résolu :

d'adopter le procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 23 mai 2006, conformément à l'article 333 de la Loi sur les cités et villes et suivant le certificat du 13 juin 2006 émis par la greffière.

Adopté à l'unanimité.

11.02

---

**CM06 0370**

**Nomination d'un directeur général par intérim de la Ville de Montréal**

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 19 juin 2006, par sa résolution CE06 1011,

Il est proposé par M. Gérald Tremblay

appuyé par M. Frank Zampino

Et résolu :

de nommer temporairement, pour la période du 30 juin au 30 juillet 2006, monsieur Robert Cassius de Linval, à titre de directeur général de la Ville de Montréal.

Adopté à l'unanimité des membres présents, laquelle représente la majorité absolue des membres du conseil municipal.

51.03 1061362013

---

#### **CM06 0371**

##### **Nomination du directeur général de la Ville de Montréal**

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 19 juin 2006, par sa résolution CE06 1009,

Il est proposé par M. Gérald Tremblay

appuyé par M. Frank Zampino

Et résolu :

de recommander au conseil municipal :

de nommer, pour une période de cinq ans à compter du 31 juillet 2006, monsieur Claude Léger à titre de directeur général de la Ville de Montréal.

---

Un débat s'engage.

---

Adopté à l'unanimité des membres présents, laquelle représente la majorité absolue des membres du conseil municipal.

51.04 1061362012

---

M. Frank Zampino félicite le nouveau directeur général, monsieur Claude Léger et remercie monsieur Robert Abdallah pour ses loyaux services au sein de la Ville de Montréal.

---

#### **CM06 0372**

##### **Nominations de six membres au Conseil interculturel de Montréal, du président et de deux vice-présidents / Approbation d'une liste de réserve**

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 31 mai 2006, par sa résolution CE06 0820,

Il est proposé par Mme Patricia Bittar

appuyé par M. Marcel Tremblay  
Mme Noushig Eloyan

Et résolu :

1- de nommer les personnes suivantes à titre de membres du Conseil interculturel de Montréal pour des mandats de trois ans chacun :

- madame Régine Alende Tshombokongo